

## ABSTRAKSI

### **Pandangan Mahasiswa *Returnee Student Exchange* Indonesia Terhadap Etos Kerja Masyarakat Jepang Serta Pengaruhnya Terhadap Motivasi Kerja**

Wiga Shabrina Fathin

Penelitian ini mengkaji tentang Mahasiswa *returnee student exchanges* Indonesia yang telah kembali dari Jepang. *Returnee student exchanges* merupakan pelajar yang telah kembali ke tanah air setelah mengikuti program pertukaran pelajar. Tingginya biaya hidup di Jepang, membuat para mahasiswa melakukan kerja sambilan (*arubaito*). Adanya perbedaan budaya dan etos kerja masyarakat Jepang merupakan tantangan yang harus dihadapi oleh mahasiswa yang bekerja sambilan (*arubaito*). Seperti apa pandangan mereka terhadap etos kerja masyarakat Jepang, motivasi kerja, dan pengaruhnya dalam kemampuan kerja mereka menjadi fokus penelitian ini.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan pendekatan fenomenologi. Pengumpulan data menggunakan metode wawancara dan observasi melalui internet. Langkah penelitian dilakukan dengan tahap pengumpulan data, penyajian data dan deskripsi hasil analisis data. Penelitian ini melibatkan 5 orang informan yang pernah mengikuti program pertukaran pelajar ke Jepang selama setahun dan bekerja sambilan (*arubaito*) selama di Jepang.

Berdasarkan hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa mahasiswa *returnee student exchanges* Indonesia memiliki pandangan bahwa masyarakat Jepang memiliki etos kerja tinggi, setelah merasakan secara langsung bekerja dengan orang Jepang dan memiliki faktor motivasi kerja yang tinggi dapat memberikan berpengaruh positif pada pengembangan *human skill* dan *conceptual skill* dalam meningkatkan kemampuan kerja mahasiswa *returnee student exchange* Indonesia.

**Kata kunci :** *Returnee student exchange*, Etos kerja Jepang, Motivasi kerja.

## **ABSTRACT**

### **Point of View Returnee Students Exchange Indonesia on Work Ethics of Japanese Society and It's Influence to Work Motivation**

Wiga Shabrina Fathin

This research analyze returnee student exchanges Indonesia who had returned from Japan. Returnee student exchanges are students who have returned to their country after participating in student exchange programs. The high cost of living in Japan, making the students do part-time job (*baito*). The existence of cultural differences and work ethic of Japanese society is a challenge that must be faced by students who do part-time job (*baito*) overseas. How their views on the work ethic of Japanese society, their work motivation, and the influence of their work ability, are become the focus of this research.

This research used qualitative method with phenomenology approach. Data collection used interview method and internet observation. The research steps are data collection, data presentation and description of result of data analysis. This research involves 5 informants who had participated in student exchange program to Japan for a year and had worked part-time (*baito*) during at Japan.

Based on the result of the research, it can be concluded that returnee students exchange Indonesia had a point of view that Japanese society have high work ethic, after got experiences directly working with Japanese people and had a high motivation of work can gave positively influence on development human skill and conceptual skill for improving work ability of returnee student exchange Indonesia.

**Keywords: Returnee student exchange, Work ethics, Motivation of work.**

## 要約

### 日本社会の職業倫理に関するインドネシア人の帰国留学生の見解と仕事の動機付けの影響

ウィガ・サブリーナ・ファティン

この研究では日本から戻ったインドネシア人の帰国留学生について分析した。帰国留学生とは学生交流プログラムの後に帰国した留学生である。日本の生活費が高いから、インドネシアの留学生たちはアルバイトをする。日本でアルバイトをする留学生は日本社会の文化的相違や職業倫理の存在に直面する。この研究の目的は日本人の職業倫理に関するインドネシア人の帰国留学生の見解を記述し、彼らの仕事の動機づけと仕事の動機付けの影響を分析する。

日本でアルバイトをするインドネシア人の帰国留学生の体験を分析するため、この研究では質的研究と現象論的アプローチを用いた。質的研究とは現象の説明を記述するための研究である。現象論的アプローチとは体験としての現象の本質を明らかにしていくことを記述する的研究方法である。

研究のステップはデータ収集、データ分析、研究結果の記述である。インタビュー法（フォーマルではなく親しく話すようなインタビュー）とインターネット観測を用いたデータを集めた。インタビューを受けた人々は、日本で1年間学生交流プログラムに参加し、バイトをした五人のインドネシア人の帰国留学生である。

この研究の結果は、まずインドネシア人の帰国留学生にとって日本人の人々は高い職業倫理を持っているという見解で、日本人の仕事の方法は、高い動機付けを持っているから、インドネシア人の帰国留学生の仕事のスキルの開発にいい影響を与えていることもわかった。その仕事のスキルというのは人間スキルと概念スキルである。人間スキルは人間関係についてのスキル、概念スキルは問題の解決方法をみつけるスキルである。

キーワード： 帰国留学生、日本の職業倫理、仕事の動機付け。